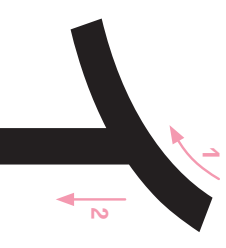


Schreibe die Silben in Katakana-Schriftzeichen.
Write down the syllables in Katakana characters.

 ha	
 i	
 ji	



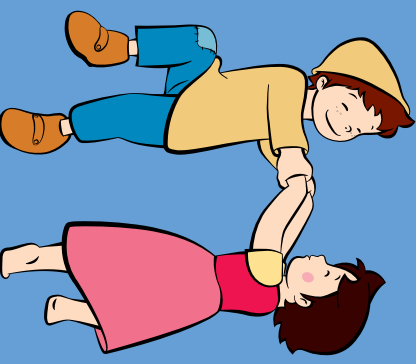
Heidis Nidlechueche

- 1 ausgewallter Kuchenteig (270 g)
- 2 Eier
- 60g Zucker
- 2,5dl Rahm
- 2 EL Konfitüre, z. B. Aprikose
- 2 – 3 Äpfel

Backofen auf 200 °C vorheizen.

Teig ins Blech legen und mit Gabel einstechen. Eier und Zucker verquirlen. Rahm steif schlagen, darunterziehen. Konfitüre auf den Teig streichen. Rahm-Eier-Zucker-Mischung hinzugeben. Apfel in feine Scheiben schneiden und kreisförmig auf den Kuchen legen.

In der unteren Ofenhälfte ca. 30 Minuten backen.



Heidi's Cream Pie

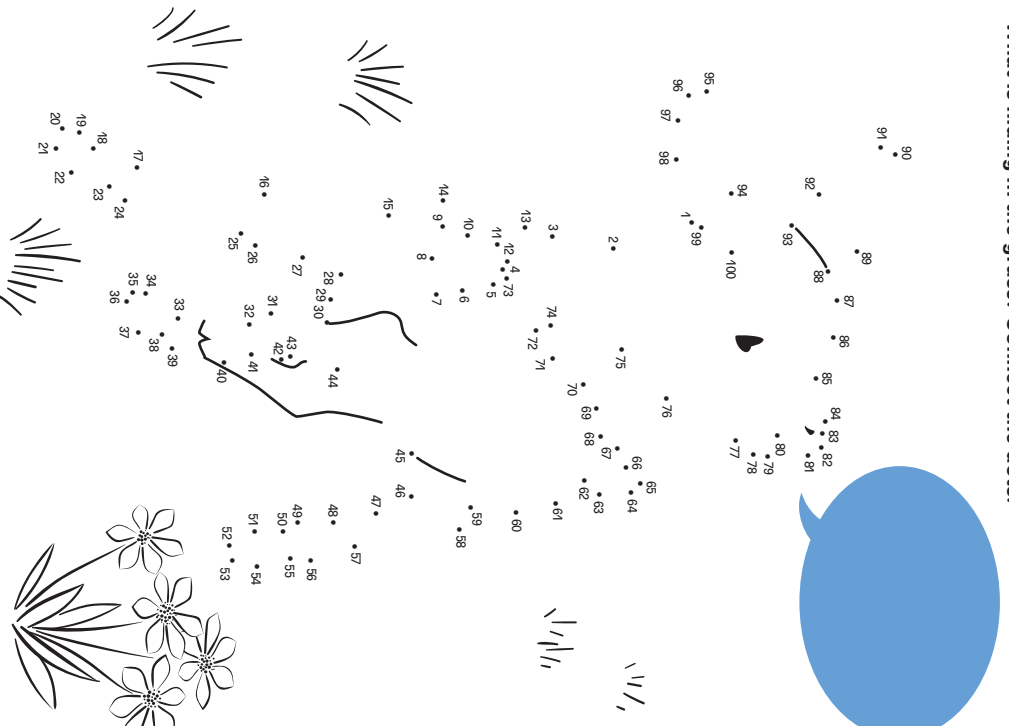
- 1 rolled out cake dough (270 g)
- 2 eggs
- 60 g sugar
- 1 cup of cream
- 2 tsp jam, e.g. apricot
- 2 – 3 apples

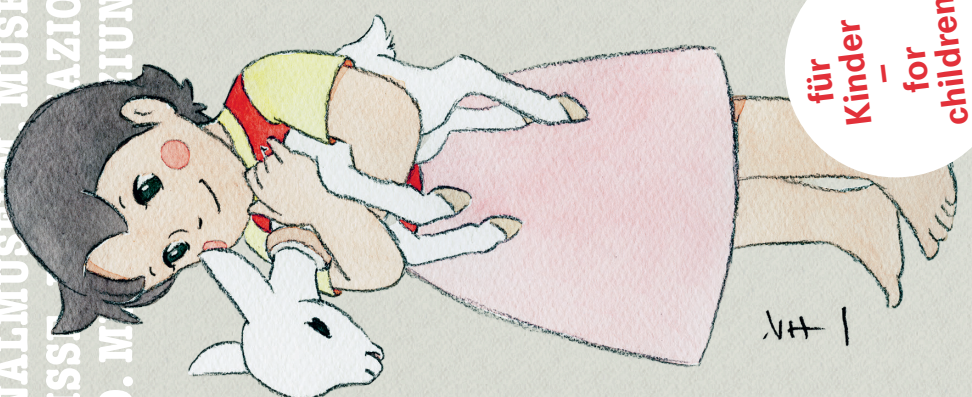
Preheat oven to 200 °C.

Place the dough on the baking tray and prick it with a fork. Whisk eggs and sugar. Whip cream and fold in. Spread the jam on the dough. Add the cream-egg-sugar mixture. Cut the apples into fine slices and place them in a circle on top of the cake.

Bake in the lower half of the oven for about 30 minutes.

Was versteckt sich im Gras? Verbinde die Punkte.
What is hiding in the grass? Connect the dots.





für Kinder – for children

HEIDI IN JAPAN

17.7. – 13.10.19

Landesmuseum Zürich.

SCHESS NATIONALMUSEUM
NATIONALE SUISSE
ALE SWITZER. M
L SWITZER.

Angebote für Kinder und Familien

Mit Heidi unterwegs – Picknick-Führung

Wir reisen von Maienfeld nach Japan und hören die Geschichte von Heidi als Erzähltheater Kamishibai. Mit anschliessendem Alpen-Picknick im Park. Ab 5 Jahren.

So 21.07. | 28.07. | 04.08. | 11.08. | 18.08. | 25.08. | 08.09. | 29.09. | 13.10.
jeweils 10.30 – 12.00

Mit Heidi in die Alpen

Ein Erzähltheater mit japanischen Bildern.
Führung für Familien und Kinder ab 7 Jahren.
Sa 07.09.19 | 18.45 – 19.15
Gesamtprogramm unter www.langenacht.ch



Anmeldung und Information

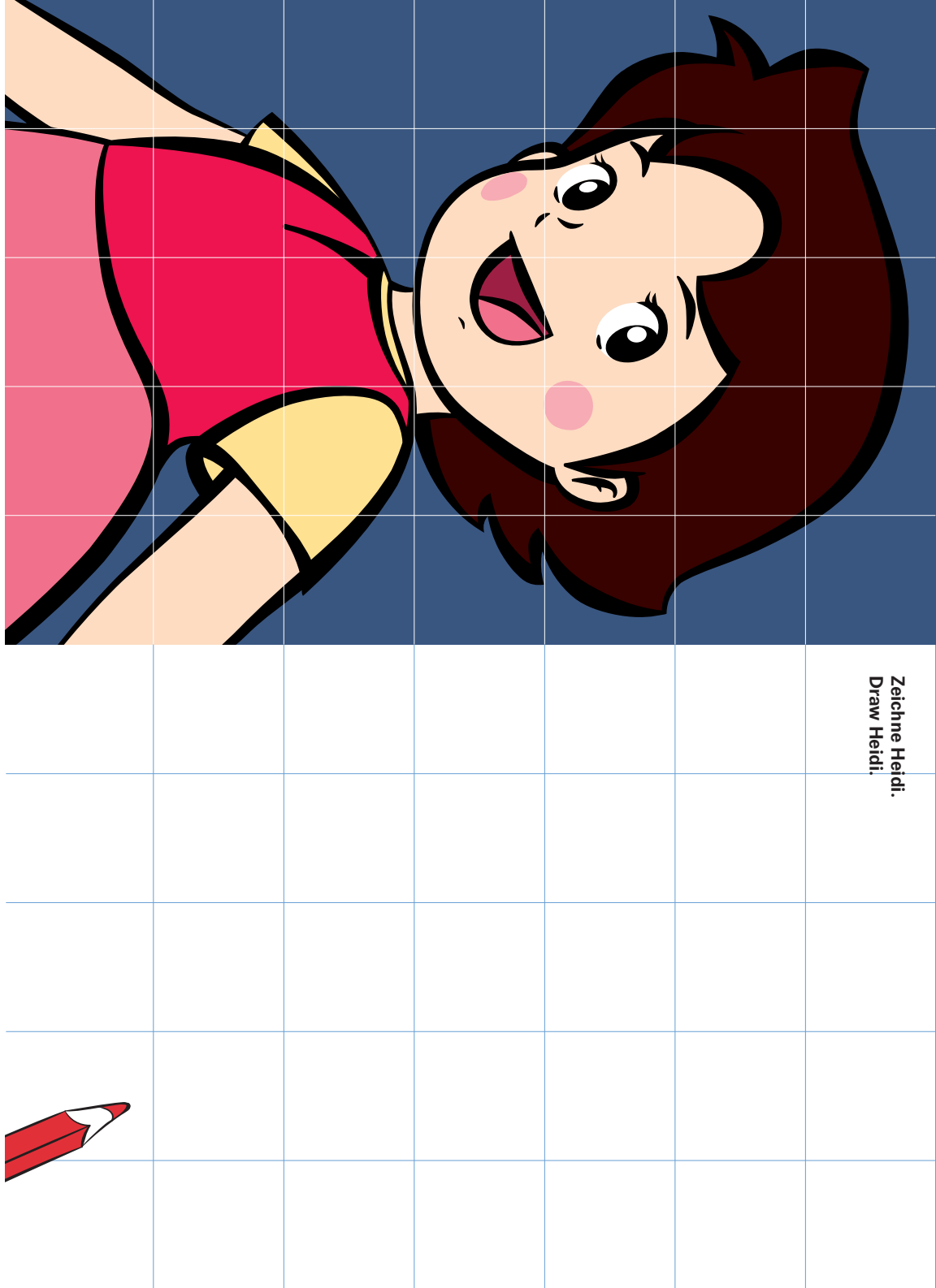
www.landessmuseum.ch
Mo – Fr 09.00 – 12.30 | T. + 41 44 218 66 00
reservationen@nationalmuseum.ch

Impressum

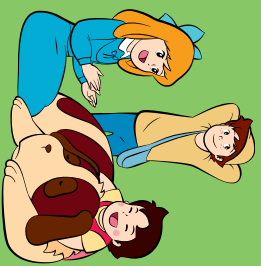
Konzept & Inhalt:
Landesmuseum Zürich
Team Bildung & Vermittlung: Stefanie Bittmann, Lisa Engli,
Maria Iseli, Severin Marty
Gestaltung: Regula Baumer
Illustrationen Heidi: © Studio 100 Media
Mit freundlicher Genehmigung von Studio 100 Media
Alle Rechte vorbehalten.
© Schweizerisches Nationalmuseum



Zeichne Heidi. Draw Heidi.

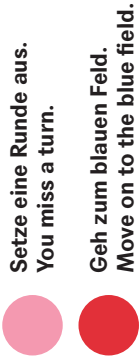


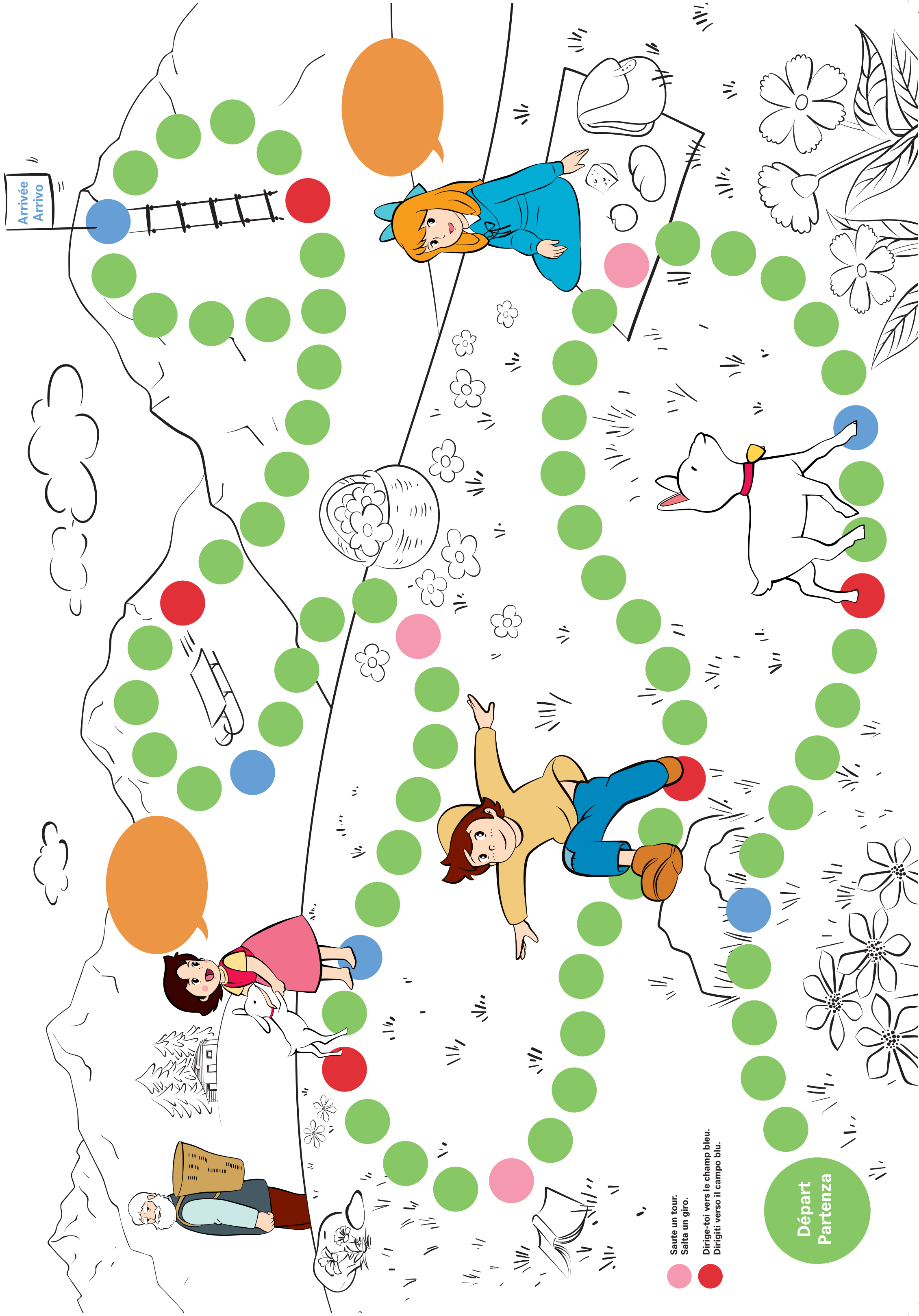




Ich möchte zu meinen Freunden.
Hilf mir!
I want to see my friends. Help me!







Saute un tour.
Salta un giro.

Dirige-toi vers le champ bleu.
Dirigiti verso il campo blu.

Départ
Partenza

Arrivée
Arrivo